

Comando Remoto - Remote Control Control Remoto - Απομακρυσμένο Χειριστήριο

SIME SMART PLUS

MANUALE PER L'INSTALLAZIONE E L'USO - INSTALLATION AND USE MANUAL MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO - ΕΓΧΕΙΡΊΔΙΟ ΕΓΚΑΤΆΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ



Fonderie SIME S.p.A.



GAMMA

MODELLO	CODICE
SIME SMART PLUS	8118901

CE

SIMBOLI

ATTENZIONE

Per indicare azioni che, se non effettuate correttamente, possono provocare infortuni di origine generica o possono generare malfunzionamenti o danni materiali all'apparecchio; richiedono quindi particolare cautela ed adeguata preparazione.

PERICOLO ELETTRICO

Per indicare azioni che, se non effettuate correttamente, possono provocare infortuni di origine elettrica; richiedono quindi particolare cautela e adeguata preparazione.

È VIETATO

Per indicare azioni che NON DEVONO essere eseguite.

AVVERTENZA

Per indicare informazioni particolarmente utili e importanti.

NOTA:

Alcune funzioni del comando remoto potrebbero non essere disponibili in abbinamento ad alcuni modelli specifici di generatore.



INDICE

1	AVVERTENZE E REGOLE DI SICUREZZA		
	1.1 1.2	Avvertenze	
2	INS	TALLAZIONE	5
	2.1 2.2 2.3 2.4	Ricevimento del prodotto5Dimensioni e peso5Schema elettrico di collegamento6Montaggio a muro6	
3	DES	CRIZIONE	9
	3.1 3.2	Caratteristiche	
4	UTIL	IZZO	11
	4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.6 4.7 4.8 4.9 4.10	Messa in funzione11Collegamento di SIME SMART PLUS alla rete Wi-Fi11APP "SIME CONNECT"12Impostazione rapida Temperatura Ambiente12Navigazione sezione MODO13Navigazione sezione ZONE14PENDENZA CURVA CLIMATICA16PENDENZA COMPENSAZIONE AMBIENTE17Navigazione sezione MENU18Navigazione sezione Wi-Fi20	
5	SMA	LTIMENTO	21
	5.1	Smaltimento dell'apparecchio (Direttiva Europea 2012/19/UE)	



AVVERTENZE E REGOLE DI SICUREZZA

1.1 **Avvertenze**



AVVERTENZE

- Prima dell'installazione dell'apparecchio leggere con attenzione il presente manuale.
- L'apparecchio è parte integrante dell'impianto gestito. Riferirsi anche alla documentazione della caldaja controllata.
- L'installazione deve essere effettuata solo da Personale Professionalmente Qualificato.
- Per assicurare una corretta rilevazione della temperatura media dell'ambiente posizionare il Comando Remoto in luoghi riparati dal sole e dalle correnti d'aria continue.
- Il costruttore non e responsabile di eventuali danni a persone, animali o cose causati da una installazione o utilizzazione del Comando Remoto non corrette o improprie.



ESD

Tutta l'elettronica è a rischio di danneggiamento a seguito di ESD (accumulo di cariche elettrostatiche); EVITARE quindi di toccarla.

IT

1.2 Divieti



È VIETATO

- Installare il Comando Remoto nelle vicinanze di apparecchi che emettono radiazioni elettromagnetiche.
- L'uso del Comando Remoto ai bambini e alle persone inabili non assistite.



2 INSTALLAZIONE

IT

2.1 Ricevimento del prodotto

Il Comando Remoto **SIME SMART PLUS** viene fornito in un unico collo protetto da un imballo in cartone.



All'interno della confezione, oltre al Comando Remoto **SIME SMART PLUS** vengono forniti:

- Manuale di installazione ed uso
- Alimentatore 230 Vac 24 Vdc
- Tasselli ad espansione
- Mini cacciavite usa e getta per morsetti SIME SMART PLUS
- Termoretraibile per protezione cavi in prossimità dei morsetti



È VIETATO

Disperdere nell'ambiente e lasciare alla portata dei bambini il materiale dell'imballo in quanto può essere potenziale fonte di pericolo. Deve quindi essere smaltito secondo quanto stabilito dalla legislazione vigente.

2.2 Dimensioni e peso



Descrizione	COMANDO REMOTO	ALIMENTATORE
L (mm)	132	41
H (mm)	95	44
P (mm)	27	23
Peso (g)	170	35



2.3 Schema elettrico di collegamento



LEGENDA

- **VZ** Contatto Relè per Valvola/circolatore di zona (se presente)
- CR Collegamento CR caldaia SIME (non è possibile collegare più di un SIME SMART PLUS alla stessa caldaia) (cavo: 2x0,75mm² non polarizzato; Lunghezza Max: 50m)
- **PS** Alimentatore 230 Vac-24 Vdc (fornito di serie)
- **A** (cavo: 2x0,5mm² non polarizzato; Lunghezza Max: 10m)

NOTA: utilizzare il termoretraibile fornito a corredo per proteggere e garantire l'isolamento tra i cavi.

2.4 Montaggio a muro

Il Comando Remoto **SIME SMART PLUS** può essere installato su qualsiasi parete, è tuttavia consigliabile stabilire il punto più idoneo:

- evitare correnti d'aria (A);
- non installare sopra fonti di calore (B);
- evitare luce diretta del sole (C);
- posizionare ad altezza adeguata (D).



Il Comando Remoto **SIME SMART PLUS** può essere installato esclusivamente in abbinamento a caldaie SIME (verificare i modelli compatibili su listino di vendita).





Dopo aver estratto il Comando Remoto **SIME SMART PLUS** dalla confezione:

 Spingere con un cacciavite la linguetta di fissaggio (1) per sganciare la basetta (2) dall'interfaccia utente (3) facendo attenzione a non far penetrare l'utensile all'interno



- Separare le 2 parti



- Fissare a muro la basetta (2) con le viti (4) e i tasselli (5), forniti con il Comando Remoto.



NOTA: l'alimentatore può essere posizionato nella scatola elettrica posteriore (come mostrato in figura) o in altra posizione remota fino ad una lunghezza massima di collegamento di 10 metri tra alimentatore e **SIME SMART PLUS**.

In caso di posizionamento nel retro della scatola elettrica, si raccomanda di eseguire la taratura del sensore ambiente come riportato nel capitolo "4.9 Navigazione sezione MENU".



AVVERTENZA

sime

I collegamenti elettrici devono essere realizzati secondo lo schema elettrico fornito dal costruttore della caldaia e sono a cura dell'installatore.

- Collegare alla morsettiera (6) il cavo (A) dell'alimentatore, (fornito a corredo), e il collegamento CR della caldaia SIME
- Collegare al contatto Relè (7) la valvola/circolatore di zona VZ (se presente)



- Rimontare l'interfaccia Utente (3) sulla basetta (2) agganciandole correttamente con la linguetta (1)





AVVERTENZA

Fare in modo che non ci siano eccedenze di cavetto tra la basetta (2) e l'interfaccia utente (3).

3 DESCRIZIONE



3.1 Caratteristiche

Il Comando Remoto **SIME SMART PLUS** è un complemento d'impianto funzionale ed elegante, studiato per un utilizzo facile e intuitivo grazie all'ampio display grafico a colori ed alla navigazione con 4 tasti touch.

Il collegamento e la comunicazione con la caldaia avviene mediante bus bifilare non polarizzato e protocollo OT.

Le caratteristiche principali del Comando Remoto **SIME SMART PLUS** sono:

- Collegamento Wi-Fi alla rete domestica per la gestione dell'Impianto da remoto tramite App Sime Connect
- Selezione modalità di riscaldamento (Automatico/Manuale/ Off)
- Selezione modalità acqua calda sanitaria (Automatico/Manuale/Off)
- Regolazione Temperature riscaldamento e acqua sanitaria (Manuale)
- Programmazione settimanale di riscaldamento e acqua sanitaria (Automatico) con 4 fasce orarie giornaliere differenziabili per ogni giorno della settimana
- Regolazione continua della temperatura di mandata della caldaia con compensazione ambiente (regolazione in classe V - ErP) e possibilità di influenza climatica se viene collegata una sonda esterna alla caldaia (regolazione in classe VI - ErP)
- Lettura e impostazione dei parametri caldaia
- Programmazione funzione antilegionella
- Visualizzazione continua di data e ora correnti
- Visualizzazione continua della temperatura ambiente
- Visualizzazione informazioni di funzionamento della caldaia

- Registrazione degli allarmi storici della caldaia e visualizzazione/reset di quelli eventualmente presenti
- Relè a contatto pulito per attivazione valvola o pompa di zona (se presente).

NOTE:

- In caso di mancanza di alimentazione elettrica tutte le impostazioni effettuate vengono mantenute memorizzate tranne la data e l'ora che permangono per circa 24 ore.
- Alcune funzioni del comando remoto potrebbero non essere disponibili in abbinamento ad alcuni modelli specifici di generatore.

Le caratteristiche del modulo **Wi-Fi** sono le seguenti:

- supporta 802.11 b/g/n su rete a 2.4GHz.
- crittografia di rete supportate: open, WEP, WPA, WPA2.



3.2 Interfaccia utente



IT

4 UTILIZZO

4.1 Messa in funzione

Ultimata l'installazione del Comando Remoto **SIME SMART PLUS**, procedere come segue:

- Posizionare l'interruttore generale dell'impianto su ON (acceso)
- Dal quadro comandi della caldaia impostare la modalità "IN-VERNO"



- Sul display del Comando Remoto viene visualizzata la seguente "videata Principale".





4.2 Collegamento di SIME SMART PLUS alla rete Wi-Fi

(questa fase non richiede l'utilizzo della App Sime Connect ma solo di uno smartphone)

- 1 Eseguire i collegamenti elettrici.
- 2 Alimentare SIME SMART PLUS.
- **3** Munirsi di nome rete (SSID) e password della rete Wi-Fi a cui si intende connettere **SIME SMART PLUS**.
- 4 Verificare con il proprio smartphone la presenza del segnale Wi-Fi nel punto esatto in cui si intende installare **SIME SMART PLUS**.
- 5 Sul SIME SMART PLUS dalla schermata principale premere il tasto , selezionare "Wi-Fi" e "Attivazione modo AP". Se l'operazione è avvenuta correttamente comparirà sul display in alto a sinistra la dicitura "AP". Se l'operazione non è avvenuta correttamente ripetere la procedura del punto 5.
- **6** Dal proprio smartphone cercare la rete Wi-Fi con nome "SIME SMART ##" e connettersi anche se viene segnalato che non è disponibile accesso ad internet.
- Aprire una pagina web dal browser del dispositivo e digitare l'indirizzo 192.168.233.1 oppure in alternativa scansionare il link QR-Code qui a lato. Si accederà ad una pagina SIME in cui impostare le credenziali della rete Wi-Fi di casa a contra della rete Wi-Fi di



impostare le credenziali della rete Wi-Fi di casa a cui collegare il **SIME SMART PLUS**.

Premere OK per confermare le impostazioni.

8 La fase di connessione può impiegare fino a 5 minuti. Al termine compare l'icona rela se la connessione è avvenuta correttamente. In caso contrario si consiglia di ripetere le operazioni dal punto 5.



4.3 APP "SIME CONNECT"

Per utilizzare le funzionalità controllo da remoto di **SIME SMART PLUS** installare sul proprio dispositivo la APP "SIME CONNECT" disponibile per sistemi operativi Android e iOS.



Successivamente seguire le istruzioni presenti nell'APP "SIME CONNECT" per creare un profilo utente e associare il dispositivo **SIME SMART PLUS** installato.

4.4 Impostazione rapida Temperatura Ambiente

L'Utente, utilizzando i tasti ∧ e ∨, può modificare direttamente il **"Set ambiente"** in modalità INVERNO dalla **"videata Principale"**.



In **modalità MANUALE** il valore impostato sarà valido permanentemente mentre in **modalità AUTO** il valore impostato sarà valido fino al successivo cambio di fascia oraria.







sime







"PENDENZA CURVA CLIMATICA"]



Influenza Amb: la temperatura di mandata della caldaia può essere influenzata anche dalla temperatura misurata in ambiente a seconda del peso impostato (0% = nessuna influenza).

K Amb: la temperatura di mandata della caldaia può essere influenzata anche dalla temperatura misurata in ambiente a seconda della pendenza componente ambiente selezionata. (vedi grafico "PENDENZA COM-PENSAZIONE AMBIENTE")

Offset Z1: è possibile aumentare o ridurre la temperatura di mandata della caldaia di un valore costante rispetto alla regolazione automatica con curva climatica e componente ambiente selezionati.



4.7 PENDENZA CURVA CLIMATICA

Esempio con temperatura impostata Set Ambiente = 20°C





4.8 PENDENZA COMPENSAZIONE AMBIENTE

Esempio con temperatura impostata Set Ambiente = 20°C



sime









Luminosità in modalità riposo: dopo il tempo impostato il display diminuirà la luminosità del valore selezionato (impostando il valore 100 il display verrà spento completamente).

Taratura sensore: è possibile calibrare il sensore di temperatura ambiente per ottenere una miglior precisione in relazione al luogo di installazione.

In caso di posizionamento dell'alimentatore nel retro della scatola elettrica, si raccomanda di eseguire la taratura del sensore ambiente, impostando il valore a -2°C.







20



5 SMALTIMENTO

5.1 Smaltimento dell'apparecchio (Direttiva Europea 2012/19/UE)



IT

Le caldaie e le apparecchiature elettriche ed elettroniche, a fine vita, provenienti da nuclei domestici, non dovranno essere disposte con i normali rifiuti urbani misti, ma conferite, a norma di legge, in base alle direttive 2012/19/ UE e D.Lgs. 49/2014, in appositi sistemi di ritiro e di raccolta. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta autorizzati, siete invitati ad informarvi presso il comune di vostra residenza o presso il rivenditore. Ciascun paese può anche determinare specifiche regole di trattamento del rifiuto elettrico ed elettronico. Prima di conferire l'apparecchio consultate le disposizioni vigenti nel vostro stato.

È VIETATO smaltire il prodotto assieme ai rifiuti urbani.



RANGE

MODEL	CODE
SIME SMART PLUS	8118901

CE

SYMBOLS



WARNING

To indicate actions which, if not carried out correctly, can result in injury of a general nature or may damage or cause the appliance to malfunction; these actions therefore require particular caution and adequate preparation.

ELECTRICAL HAZARD

To indicate actions which, if not carried out correctly, could lead to injury of an electrical nature; these actions therefore require particular caution and ad-equate preparation.

IT IS FORBIDDEN

To indicate actions which MUST NOT BE carried out.



WARNING

To indicate particularly important and useful information.

NOTE:

Certain functions of the remote control may not be available in conjunction with certain specific generator models.



INDEX

24
25
29
31

5 DISPOSAL

41

5.1 Appliance disposal (European Directive 2012/19/EU) . 41



SAFETY WARNINGS AND REGULATIONS

1.1 Warnings



WARNINGS

- Read this manual carefully before installing the appliance.
- The appliance is an integral part of the system. Refer also to the documentation of the controlled boiler.
- Installation may only be carried out by Professionally Qualified Personnel.
- To ensure a correct reading of the average room temperature, do not place the Remote Control in direct sunlight or in the path of continuous draughts.
- The manufacturer is not responsible for any damage to people, animals or objects resulting from incorrect or improper installation or use of the Remote Control.

ESD

The electronics are at risk of damage following electrostatic discharge (ESD); AVOID contact.

1.2 Restrictions



IT IS FORBIDDEN

- Install the Remote Control near appliances which emit electromagnetic radiation.

EN

- The Remote Control is not to be used by children or unassisted disabled persons.





2 INSTALLATION

2.1 Receiving the product

The **SIME SMART PLUS** Remote Control is supplied in a single package, protected by cardboard.



In addition to the **SIME SMART PLUS** Remote Control, the following are also supplied:

- Use and installation manual
- 230 VAC 24 VDC power supply
- Expansion plugs
- Small disposable screwdriver for SIME SMART PLUS terminals
- Heat-shrink tubing for protecting cables near the terminals



IT IS FORBIDDEN

Do not leave packaging material around or near children since it could be dangerous. Dispose of it as prescribed by legislation in force. 2.2 Dimensions and weight



Description	Remote Control	Power supply
W (mm)	132	41
H (mm)	95	44
D (mm)	27	23
Weight (g)	170	35



2.3 Wiring diagram



KEY

- **VZ** Relay contact for the valve/zone circulator pump (if present)
- **CR** SIME boiler remote control unit connection (it is not possible to connect multiple **SIME SMART PLUS** devices to the same boiler)

(cable: 2X0.75 mm² non-polarised; maximum length: 50 m)

- **PS** 230 VAC-24 VDC power supply (standard-supplied)
- A (cable: 2x0.5 mm² non-polarised; maximum length: 10 m)

NOTE: use the heat-shrink tubing supplied to protect the cables and guarantee isolation between them.

2.4 Wall mounting

The **SIME SMART PLUS** remote control unit can be installed on any wall, however the most suitable point should be chosen:

- avoid air draughts (A);
- do not install it above heat sources (B);
- avoid direct sunlight (C);
- position it at the proper height (D).



The **SIME SMART PLUS** remote control unit can be installed exclusively in combination with SIME boilers (check the compatible models on the price list).





After having taken the **SIME SMART PLUS** Remote Control out of its packaging:

- Use a screwdriver to push the fastening tab (1) to release the base (2) from the user interface (3) making sure that the screwdriver does not penetrate.



- Separate the 2 parts



- Secure the base plate (2) to the wall using the screws (4) and wall plugs (5) provided with the remote control unit.



NOTE: the power supply can be fitted in the rear junction box (as shown in the figure) or in another remote position up to a maximum connection length of 10 metres between the power supply and the **SIME SMART PLUS** device.

In case of positioning on the back of the junction box, it is recommended to calibrate the room temperature sensor as reported in chap. "4.9 MENU section navigation".



WARNING

sime

The electrical connections must conform to the wiring diagram provided by the manufacturer of the boiler and must be made by the installer.

- Connect to the terminal block (6) cable (A) of the power supply (provided) and cable CR of the SIME boiler
- Connect the zone valve/circulator pump VZ (if present) to the relay contact (7)



 Refit the User interface (3) on the base (2) hooking the tab (1) correctly





WARNING

Make sure that there is no excess cable between the base (2) and the user interface (3).



3 DESCRIPTION



3.1 Characteristics

The **SIME SMART PLUS** remote control unit is a functional and elegant system accessory that is user-friendly, thanks to its broad colour graphic display and 4 touch keys for navigating through the contents.

The connections to and communication with the boiler are made through a two-wire non-polarised bus line and OT protocol.

The main characteristics of the **SIME SMART PLUS** Remote Control are:

- Wi-Fi connection to the domestic network for managing the system remotely through the Sime Connect app
- Heating mode selection (Automatic/Manual/Off)
- Domestic hot water mode selection (Automatic/Manual/Off)
- Space heating and hot water temperature adjustment (Manual)
- Weekly space heating and hot water scheduling (Automatic) with 4 daily time bands that can be differentiated for each day of the week.
- Continuous adjustment of the boiler's delivery temperature with room compensation (class V modulation - ErP) and the possibility of climatic influence if an external sensor is connected to the boiler (class VI adjustment - ErP)
- Reading and setting of the boiler parameters
- Anti-Legionella function scheduling
- Continuous visualisation of the current date and time
- Continuous visualisation of the room temperature
- Visualisation of the boiler's operating information

- Recording of the boiler's past alarms and visualisation/resetting of any current alarms
- Dry contact relay for activating the zone pump or valve (if present)

NOTES:

- In case of a power shortage, all the settings made will be stored except for the date and time, which will be memorised for about 24 hours.
- Certain functions of the remote control may not be available in conjunction with certain specific generator models.

The **Wi-Fi** module has the following features:

- it supports 802.11 b/g/n on a 2.4 GHz network.
- encryption on supported networks: open, WEP, WPA, WPA2.



3.2 User interface



EN

USE

4.1 Start-up

Once installation of the SIME SMART PLUS Remote Control has been completed, proceed as follows:

- Set the main system switch to ON (on)
- From the boiler control panel, set "Stand-by" mode



- The display of the remote control unit will show the following "Main screen".





4.2 **Connecting SIME SMART PLUS to the Wi-**Fi network

(this step does not require the use of the Sime Connect app but only a smartphone)

- Make the electrical connections.
- 2 Power up the SIME SMART PLUS.
- 3 Choose a network name (SSID) and password of the Wi-Fi network to which the system must be connected SIME SMART PLUS.
- 4 Check on your smartphone that there is a Wi-Fi signal in the exact point where the SIME SMART PLUS device.
- On the SIME SMART PLUS from the main page press the 5 key: select "Wi-Fi" and "AP mode activation". If the operation was carried out correctly, "AP" will appear at the top left-hand side of the display. If the operation was not completed correctly, repeat the procedure of point 5.
- On your smartphone search for the Wi-Fi network called "SIME SMART ##" and connect to it even if the device signals that there is no access to the Internet.
- Open a Web page from the device's browser and enter the address 192.168.233.1 or, alternatively, scan the QR Code shown here. You will access a SIME page where you can set the cre-



dentials of the domestic Wi-Fi network to which the SIME SMART PLUS device will be connected. Press OK to confirm the settings.

The connection phase may last up to 5 minutes. The 🛜 8 icon will appear at the end if the connection was made correctly. If not, we suggest repeating the operations from point 5.



4.3 "SIME CONNECT" APP

To use the remote control functions of **SIME SMART PLUS**, install the "SIME CONNECT" app on your device, which is available for Android and iOS operating systems.



Subsequently, follow the instructions in the "SIME CONNECT" app to create a user profile and pair the **SIME SMART PLUS** device installed.

4.4 Rapid setting of the room temperature

The User, through the \bigwedge and \checkmark , buttons, can directly modify the **"Room set-point"** in WINTER mode from the **"Main screen"**.



In **MANUAL mode** the set value will only be valid permanently while in the **AUTO mode** the set value will only be valid until the subsequent.







4.5 MODO section navigation



- **OFF:** heating not enabled.

- HEATING: heating enabled.

DHW time programme: allows for setting a weekly time schedule for preparing the domestic hot water in the storage tank (it has no effect on boilers with instantaneous preparation of the hot water). During the set periods, the boiler will heat the domestic hot water in the storage tank to the established set-point, while outside these periods the water will not be heated and only the anti-freeze protection will be guaranteed. In setting the DHW time programme, the user must select a day of the week and use the following commands:

- Add: to add a new water heating period (maximum 4 daily time bandsl.
- Modify: to modify the set periods.
- Delete: to eliminate a period.
- Copy: to repeat the set programme in other days of the week.

- OFF: DHW (domestic hot water) request NOT active



Domestic hot water set-point: desired temperature for hot water to the taps and showers.

sime









EN

4.7 CLIMATIC CURVE SLOPE

Example with set temperature **Room set-point = 20°C**




4.8 ROOM COMPENSATION SLOPE

Example with set temperature **Room set-point = 20°C**



sime















device is currently connect-

ed.

SMART PLUS device.

4.10 Wi-Fi section navigation

label).





5 **DISPOSAL**

5.1 Appliance disposal (European Directive 2012/19/EU)

Boilers and electrical and electronic applianc-es from private households must not be dis-posed of as unsorted municipal waste at the end of their life. Instead, they must be taken to specific return and collection facilities, as per Directive 2012/19/EU and Italian Legisla-tive Decree 49/2014. For more information on authorised collection facilities, please contact your local council or retailer. Individual coun-tries may also define specific rules on how to handle electrical and electronic waste. Before disposing of your appliance, please check the rules in force in your country.

IT IS FORBIDDEN to dispose of the product together with municipal waste.



GAMA

MODELO	CÓDIGO
Sime SMART PLUS	8118901

CE

SÍMBOLOS



ATENCIÓN

Para indicar acciones que, de no efectuarse correctamente, pueden provocar accidentes de origen genérico o pueden generar fallos de funcionamiento o daños materiales en el aparato; así pues, requieren un especial cuidado y una debida preparación.

PELIGRO ELÉCTRICO

Para indicar acciones que, de no efectuarse correctamente, pueden provocar accidentes de origen eléctrico; así pues, requieren un especial cuidado y una debida preparación.

SE PROHÍBE

Para indicar acciones que NO SE DEBEN llevar a cabo.



ADVERTENCIA

Para indicar una información especialmente útil e importante.

NOTA:

Algunas funciones del control remoto podrían no estar disponibles para algunos modelos específicos de generador.



ÍNDICE

1	ADVERTENCIAS Y NORMAS DE SEGURIDAD		
	1.1 1.2	Advertencias	
2	INS	TALACIÓN 45	
	2.1 2.2 2.3 2.4	Recepción del producto.45Dimensiones y peso45Esquema eléctrico de conexión46Montaje en pared.46	
3 DESCRIPCIÓN		CRIPCIÓN 49	
	3.1 3.2	Características	
4	US0	51	
	4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.6 4.7 4.8 4.9 4.10	Puesta en funcionamiento51Conexión de Sime SMART PLUS a la red Wi-Fi.51APP "SIME CONNECT"52Ajuste rápido Temperatura Ambiente52Navegación sección MODO53Navegación sección ZONAS54INCLINACIÓN CURVA CLIMÁTICA56INCLINACIÓN COMPENSACIÓN AMBIENTE57Navegación sección Wi-Fi60	

5 ELIMINACIÓN

61

5.1 Eliminación del aparato (Directiva Europea 2012/19/UE) . 61



ADVERTENCIAS Y NORMAS DE SEGURIDAD

1.1 Advertencias



ADVERTENCIAS

- Antes de la instalación del aparato, leer con atención el presente manual.
- El aparato es parte integrante del sistema gestionado. Consultar también la documentación de la caldera controlada.
- La instalación debe ser realizada por personal profesionalmente cualificado.
- Para asegurar una correcta medición de la temperatura media del ambiente, colocar el control remoto en lugares protegidos del sol y de corrientes de aire continuas.
- El fabricante no se responsabiliza de posibles daños a personas, animales o cosas causados por una instalación incorrecta o un uso del control remoto incorrecto o inadecuado.



Toda la electrónica puede sufrir daños como consecuencia de ESD (acumulación de cargas electrostáticas); EVITAR tocarla.

ES

1.2 Prohibiciones

ESD

SE PROHÍBE

- Instalar el control remoto cerca de aparatos que emiten radiaciones electromagnéticas.
- El uso del control remoto por parte de niños y personas discapacitadas sin asistencia.





2 INSTALACIÓN

ES

2.1 Recepción del producto

El control remoto **Sime SMART PLUS** se entrega en un único bulto protegido por un embalaje de cartón.



Además del control remoto SIME SMART PLUS, el embalaje contiene:

- Manual de instalación y uso
- Alimentador 230 Vca 24 Vcc
- Tacos de expansión
- Mini destornillador desechable para bornes Sime SMART PLUS
- Termorretráctil para la protección de los cables cercanos a los bornes



SE PROHÍBE

Liberar al medio ambiente y dejar al alcance de los niños el material del embalaje, ya que puede constituir una fuente de peligro. Efectuar la eliminación respetando las normas vigentes.

2.2 Dimensiones y peso



Descripción	CONTROL REMOTO	ALIMENTADOR
L (mm)	132	41
H (mm)	95	44
P (mm)	27	23
Peso (g)	170	35



2.3 Esquema eléctrico de conexión



LEYENDA

- VZ Contacto relé para válvula/bomba de circulación de zona (si la hay)
- CR Conexión CR caldera SIME (no es posible conectar más de un Sime SMART PLUS a la misma caldera) (cable: 2x0,75mm² no polarizado; Longitud máx.: 50m)
- **PS** Alimentador 230 Vca-24 Vcc (suministrado de serie)
- A (cable: 2x0,5mm² no polarizado; Longitud máx.: 10m)

NOTA: utilizar el termorretráctil suministrado en dotación para proteger y garantizar el aislamiento entre los cables.

2.4 Montaje en pared

El control remoto **Sime SMART PLUS** se puede instalar en cualquier pared, siempre que se elija el punto más adecuado:

- evitar corrientes de aire (A);
- no instalar sobre fuentes de calor (B);
- evitar la luz directa del sol (C);
- instalarlo a una altura adecuada (D).



El control remoto **Sime SMART PLUS** se puede instalar exclusivamente en combinación con calderas SIME (verificar los modelos compatibles en la lista de precios de venta).



Después de extraer el control remoto **Sime SMART PLUS** del embalaje:

 Presionar la lengüeta de fijación (1) con un destornillador para desenganchar la base (2) de la interfaz de usuario (3), asegurándose de no introducir la herramienta hasta el interior.



- Separar las 2 partes

ES



Fijar en la pared la base (2) con los tornillos (4) y los tarugos
(5) suministrados con el control remoto.



NOTA: el alimentador se puede instalar en la caja eléctrica posterior (como muestra la figura) o en otra posición remota hasta una longitud máxima de conexión de 10 metros entre alimentador y **Sime SMART PLUS**.

En caso de instalación en la parte posterior de la caja eléctrica se recomienda efectuar la calibración del sensor ambiente como se indica en el capítulo "4.9 Navegación sección MENÚ".



ADVERTENCIA

sime

Las conexiones eléctricas deben realizarse según el esquema eléctrico suministrado por el fabricante de la caldera y están a cargo del instalador.

- Conectar a la bornera (6) el cable (A) del alimentador (suministrado en dotación) y la conexión CR de la caldera SIME
- Conectar al contacto relé (7) la válvula/bomba de circulación de zona VZ (si la hay)



 Instalar la interfaz de usuario (3) en la base (2), enganchándolas correctamente con la lengüeta (1)





ADVERTENCIA

Asegurarse de que no quede cable sobrante entre la base (2) y la interfaz de usuario (3).



3 DESCRIPCIÓN



3.1 Características

El control remoto **Sime SMART PLUS** es un complemento funcional y elegante, estudiado para un uso fácil e intuitivo gracias al amplio display gráfico en colores y a la navegación con 4 teclas táctiles.

La conexión y la comunicación con la caldera se realiza mediante bus bifilar no polarizado y protocolo OT.

Principales características del control remoto Sime SMART PLUS:

- Conexión Wi-Fi a la red doméstica para la gestión a distancia del sistema mediante App Sime Connect
- Selección modo calefacción (Automático/Manual/Off)
- Selección modo agua caliente sanitaria (Automático/Manual/Off)
- Regulación temperaturas de calefacción y agua sanitaria (Manual)
- Programación semanal de calefacción y agua sanitaria (Automático) con 4 franjas horarias diarias diferenciables por día de semana
- Regulación continua de la temperatura de envío de la caldera con compensación ambiente (regulación en clase V - ErP) y posibilidad de influencia climática si se conecta una sonda externa a la caldera (regulación en clase VI - ErP)
- Lectura y configuración de los parámetros de la caldera
- Programación de la función antilegionella
- Visualización continua de fecha y hora actuales
- Visualización continua de la temperatura ambiente
- Visualización de información del funcionamiento de la caldera
- Registro de las alarmas históricas de la caldera y visualización/rearme de las alarmas presentes
- Relé de contacto limpio para activación de válvula o bomba de zona (si la hay).

NOTAS:

- En ausencia de alimentación eléctrica, todos los ajustes quedan memorizados excepto la fecha y la hora, que duran aproximadamente 24 horas.
- Algunas funciones del control remoto podrían no estar disponibles para algunos modelos específicos de generador.

Las características del módulo Wi-Fi son las siguientes:

- compatible con 802.11 b/g/n en red a 2.4GHz.
- criptografía de red compatible: open, WEP, WPA, WPA2.



3.2 Interfaz de usuario





US0

4.1 Puesta en funcionamiento

Una vez terminada la instalación del control remoto Sime SMART PLUS:

- Poner el interruptor general de la instalación en ON (encendido)
- Desde el cuadro de mandos de la caldera seleccionar el modo "INVIERNO"



En el display del control remoto se visualiza la siguiente pantalla Principal".



4.2 Conexión de Sime SMART PLUS a la red Wi-Fi

(esta fase no requiere el uso de la App Sime Connect sino sólo de un smartphone)

- Realizar las conexiones eléctricas.
- Alimentar Sime SMART PLUS. 2
- 3 Averiguar el nombre de la red (SSID) y la contraseña de la red Wi-Fi a la cual conectar Sime SMART PLUS.
- Verificar con el smartphone la presencia de la señal Wi-Fi en el 4 punto exacto en el que se va a instalar Sime SMART PLUS.
- En el Sime SMART PLUS, en la pantalla principal pulsar la 5 tecla 🗸; seleccionar "Wi-Fi" y "Activación modo AP". Si la operación se ejecuta correctamente, en el display arriba a la izquierda aparece la indicación "AP". Si la operación no se ejecuta correctamente, repetir el procedimiento del punto 5.
- 6 Con el smartphone buscar la red Wi-Fi llamada "SIME SMART ##" y conectarse, aun en presencia de la indicación de que no hay acceso a Internet.
- Abrir una página web con el navegador del dispositivo e introducir la dirección 192.168.233.1, 🕵 o bien abrir el enlace mediante el código 🚍 QR-Code. Se accede a una página SIME donde



sime

introducir los datos de acceso a la red Wi-Fi a la cual conectar el Sime SMART PLUS.

Pulsar OK para confirmar los ajustes.

La fase de conexión puede llevar hasta 5 minutos. Al fina-8 lizar, aparece el icono 🛜 si la conexión se realizó correctamente. En caso contrario, repetir las operaciones desde el punto 5.



4.3 APP "SIME CONNECT"

Para utilizar las funciones del control remoto de **SIME SMART PLUS** es necesario instalar en el dispositivo móvil personal la APP "SIME CONNECT", disponible para sistemas operativos Android e iOS.



A continuación, seguir las instrucciones en la APP "SIME CONNECT" para crear un perfil de usuario y asociar el dispositivo **Sime SMART PLUS** instalado.

4.4 Ajuste rápido Temperatura Ambiente

Utilizando las teclas y , es posible modificar directamente el **"Set ambiente"** en modo INVIERNO desde la **"pantalla Principal"**.



En **modo MANUAL** el valor seleccionado será válido permanentemente mientras que en **modo AUTO** el valor seleccionado será válido hasta el siguiente cambio de franja horaria.







sime











Condiciones Amb: la temperatura de envío de la caldera puede verse influida también por la temperatura medida en el ambiente según el peso ajustado (**0% =**

K Amb: la temperatura de envío de la caldera puede verse influida también por la temperatura medida en el ambiente según la inclinación componente ambiente seleccionada. (ver gráfico "INCLINACIÓN COM-PENSACIÓN AMBIENTE")

Offset Z1: es posible aumentar o reducir la temperatura de envío de la caldera en un valor constante respecto de la regulación automática con curva climática v componente ambiente seleccionados

sime

4.7 INCLINACIÓN CURVA CLIMÁTICA

Ejemplo con temperatura ajustada Set Ambiente = 20°C



ES





4.8 INCLINACIÓN COMPENSACIÓN AMBIENTE

Ejemplo con temperatura ajustada Set Ambiente = 20°C



sime









Luminosidad en modo descanso: transcurrido el tiempo programado, el display reducirá el brillo en la medida seleccionada (si se selecciona el valor 100 el display se apaga completamente).

Calibración del sensor: es posible calibrar el sensor de temperatura ambiente para obtener una mejor precisión en relación con el lugar de instalación.

En caso de instalación del alimentador en la parte posterior de la caja eléctrica se recomienda efectuar la calibración del sensor ambiente ajustando el valor en -2°C.







do actualmente.



5 ELIMINACIÓN

5.1 Eliminación del aparato (Directiva Europea 2012/19/UE)



ES

Las calderas y los aparatos eléctricos y electrónicos provenientes de núcleos domésticos no se deben eliminar con los desechos urbanos mixtos comunes sino que se deben entregar, de conformidad con la ley, según las directivas 2012/19/UE y el D.L. 49/2014, en sistemas de retiro y recogida específicos. Para más información sobre los centros de recogida autorizados, dirigirse al municipio de residencia o al revendedor. Cada país puede tener reglas específicas sobre el tratamiento de los residuos eléctricos y electrónicos. Antes de entregar el aparato, consultar las disposiciones vigentes en el país de uso.

SE PROHÍBE

eliminar el producto junto con los desechos urbanos.



ΣΕΙΡΆ

ΜΟΝΤΕΛΟ	ΚΩΔΙΚΟΣ
Sime SMART PLUS	8118901

CE

ΣΥΜΒΟΛΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ

Επισημαίνει ενέργειες, οι οποίες, εάν δεν εκτελεστούν σωστά, μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα γενικής φύσης ή δυσλειτουργίες ή βλάβες στη συσκευή και κατά συνέπεια απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή και κατάλληλη προετοιμασία.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Επισημαίνει ενέργειες, οι οποίες, εάν δεν εκτελεστούν σωστά, μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα ηλεκτρικής φύσης και κατά συνέπεια απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή και κατάλληλη προετοιμασία.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

Επισημαίνει ενέργειες που ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να εκτελεστούν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Επισημαίνει ιδιαίτερα χρήσιμες και σημαντικές πληροφορίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ορισμένες λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες σε συνδυασμό με ορισμένα μοντέλα της μονάδας παραγωγής.



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ		64	
1.1	Προειδοποιήσεις64		
1.2	Απαγορεύσεις64		
ЕΓК	ΑΤΑΣΤΑΣΗ 65	5	
1.1 1.2 2.1 2.2	Παραλαβή προϊόντος		
ПЕР	РІГРАФН 6'	9	
3.1 3.2	Χαρακτηριστικά69 Διεπαφή χρήστη70		
XPH	ΣΗ 7	1	
4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.6 4.7 4.8 4.9 4.10	Προετοιμασία για λειτουργία 71 Σύνδεση του Sime SMART PLUS στο δίκτυο Wi-Fi 71 ΕΦΑΡΜΟΓΗ «SIME CONNECT» 72 Γρήγορη ρύθμιση θερμοκρασίας χώρου 72 Πλοήγηση στο τμήμα ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 73 Πλοήγηση στο τμήμα ΖΩΝΕΣ 74 ΚΛΙΣΗ ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΜΠΥΛΗΣ 76 ΚΛΙΣΗ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΗΣ ΧΩΡΟΥ 77 Πλοήγηση στο τμήμα ΜΕΝΟΥ 78 Πλοήγηση στο τμήμα Wi-Fi 80		
	ПРС 1.1 1.2 ЕГК 1.1 1.2 2.1 2.2 ПЕР 3.1 3.2 ХРН 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.6 4.7 4.8 4.9 4.10	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 6 1.1 Προειδοποιήσεις 64 1.2 Απαγορεύσεις 64 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ 6 1.1 Παραλαβή προϊόντος 65 1.2 Διαστάσεις και βάρος 65 1.2 Διαστάσεις και βάρος 65 2.1 Ηλεκτρολογικό διάγραμμα σύνδεσης 66 2.2 Επιτοίχια τοποθέτηση 66 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ 6 3.1 Χαρακτηριστικά 69 3.2 Διεπαφή χρήστη 70 ΧΡΗΣΗ 7 7 4.1 Προετοιμασία για λειτουργία 71 4.2 Σύνδεση του Sime SMART PLUS στο δίκτυο Wi-Fi 71 4.3 ΕΦΑΡΜΟΓΗ «SIME CONNECT» 72 4.4 Γρήγορη ρύθμιση θερμοκρασίας χώρου 72 4.5 Πλοήγηση στο τμήμα ΔΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 73 4.6 Πλοήγηση στο τμήμα ΖΩΝΕΣ 74 4.7 ΚΛΙΣΗ ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΜΠΥΛΗΣ 76 4.8 ΚΛΙΣΗ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΗΣ ΧΩΡΟΥ 77 4.9 Πλοήγηση στο τμήμα ΜΕΝΟΥ 78 4.10	

5 ΑΠΟΡΡΙΨΗ

81

5.1 Απόρριψη συσκευής (Ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ) . 81



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΉΣΕΙΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1.1 Προειδοποιήσεις



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Πριν από την εγκατάσταση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.
- Η συσκευή αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της εγκατάστασης που βρίσκεται υπό έλεγχο. Ανατρέξτε επίσης στην τεκμηρίωση του ελεγχόμενου λέβητα.
- Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από επαγγελματικά καταρτισμένο προσωπικό.
- Για να διασφαλιστεί η σωστή ανίχνευση της μέσης θερμοκρασίας χώρου, τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο σε χώρους προστατευμένους από τον ήλιο και τα διαρκή ρεύματα αέρα.
- Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για πιθανούς τραυματισμούς ατόμων και ζώων ή για υλικές ζημιές που προκαλούνται από εσφαλμένη ή ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση του τηλεχειριστηρίου.



Ηλεκτροστατική εκκένωση (ESD)

 Το ηλεκτρονικό σύστημα μπορεί να υποστεί
Βλάβη στην περίπτωση ηλεκτροστατικής εκκένωσης. ΜΗΝ το αγγίζετε.

ΕL

1.2 Απαγορεύσεις



ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

- Μην εγκαθιστάτε το τηλεχειριστήριο κοντά σε συσκευές που εκπέμπουν ηλεκτρομαγνητικά πεδία.
- Μη χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο κοντά στα παιδιά και σε άτομα με αναπηρίες χωρίς βοήθεια.



2 ΕΓΚΑΤΆΣΤΑΣΗ

EL

1.1 Παραλαβή προϊόντος

Το τηλεχειριστήριο **Sime SMART PLUS** παρέχεται σε ένα μόνο κι-Βώτιο, σε προστατευτική συσκευασία από χαρτόνι.



Η συσκευασία, εκτός από το τηλεχειριστήριο **SIME SMART PLUS**, πε<u>ρ</u>ιλαμβάνει τα εξής:

- Εγχειρίδιο εγκατάστασης και χρήσης
- Τροφόδοτικό 230 Vac 24 Vdc
- Ούπα διαστολής
- Μικρό αναλώσιμο κατσαβίδι για ακροδέκτες Sime SMART PLUS
- Θερμοσυρρικνούμενος σωλήνας για προστάσια των καλωδίων κοντά στους ακροδέκτες



ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

Μην πετάτε και μην αφήνετε κοντά σε παιδιά τα υλικά συσκευασίας, καθώς μπορεί να αποτελέσουν πιθανή πηγή κινδύνου. Πρέπει συνεπώς να απορρίπτονται σύμφωνα με τα όσα καθορίζονται από την ισχύουσα νομοθεσία. 1.2 Διαστάσεις και βάρος



Περιγραφή	ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ	ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ
M (mm)	132	41
Y (mm)	95	44
B (mm)	27	23
Βάρος (g)	170	35



2.1 Ηλεκτρολογικό διάγραμμα σύνδεσης



ΥΠΟΜΝΗΜΑ

- VZ Επαφή ρελέ για βαλβίδα/κυκλοφορητή ζώνης (εάν υπάρχει)
- CR Σύνδεση CR λέβητα SIME (δεν είναι δυνατή η σύνδεση περισσότερων από ένα Sime SMART PLUS στον ίδιο λέβητα) (καλώδιο: 2x0,75mm² μη πολωμένο, μέγ. μήκος: 50m)
- **PS** Τροφοδοτικό 230 Vac-24 Vdc (περιλαμβάνεται στον τυπικό εξοπλισμό)
- **Α** (καλώδιο: 2x0,5mm² μη πολωμένο, μέγ. μήκος: 10m)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: χρησιμοποιείτε τον παρεχόμενο θερμοσυρρικνούμενο σωλήνα για προστασία και εγγυημένη μόνωση μεταξύ των καλωδίων.

2.2 Επιτοίχια τοποθέτηση

Το τηλεχειριστήριο **Sime SMART PLUS** μπορεί να εγκατασταθεί σε οποιονδήποτε τοίχο, ωστόσο συνιστάται να επιλέξετε το καταλληλότερο σημείο:

- αποφεύγετε ρεύματα αέρα (Α),
- μην το εγκαθιστάτε πάνω από πηγές θερμότητας (B),
- αποφεύγετε το άμεσο ηλιακό φως (C),
- τοποθετήστε το στο κατάλληλο ύψος (D).



Το τηλεχειριστήριο **Sime SMART PLUS** μπορεί να εγκατασταθεί αποκλειστικά σε συνδυασμό με λέβητες SIME (ελέγξτε τα συμβατά μοντέλα στον τιμοκατάλογο).



EL

Μετά την αφαίρεση του τηλεχειριστηρίου **Sime SMART PLUS** από τη συσκευασία:

 Πιέστε με ένα κατσαβίδι τη γλωττίδα στερέωσης (1) για να αποσυνδέσετε τη βάση (2) από τη διεπαφή χρήστη (3) προσέχοντας να μην εισχωρήσει το εργαλείο στο εσωτερικό



- Διαχωρίστε τα 2 μέρη



- Στερεώστε στον τοίχο τη βάση (2) με τις βίδες (4) και τα ούπα
(5) που παρέχονται με το τηλεχειριστήριο.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: το τροφοδοτικό μπορεί να τοποθετηθεί στο πίσω κουτί πλεκτρικών συνδέσεων (όπως φαίνεται στην εικόνα) ή σε άλλη απομακρυσμένη θέση έως μέγιστο μήκος σύνδεσης 10 μέτρων μεταξύ τροφοδοτικού και **Sime SMART PLUS**.

Στην περίπτωση σύνδεσης στο πίσω μέρος του κουτιού ηλεκτρικών συνδέσεων, συνιστάται να εκτελέσετε τη Βαθμονόμηση του αισθητήρα χώρου όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο «4.9 Πλοήγηση στο τμήμα MENOY».



sime Προειδοποιήση

Οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από τον τεχνικό εγκατάστασης σύμφωνα με το ηλεκτρολογικό διάγραμμα που παρέχεται από τον κατασκευαστή του λέβητα.

- Συνδέστε στην κλέμα (6) το καλώδιο (Α) του τροφοδοτικού (παρέχεται) και τη σύνδεση CR του λέβητα SIME
- Συνδέστε στην επαφή ρελέ (7) τη βαλβίδα/τον κυκλοφορητή ζώνης VZ (εάν υπάρχει)



 Επανατοποθετήστε τη διεπαφή χρήστη (3) στη βάση (2) συνδέοντάς την σωστά με τη γλωττίδα (1)





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι δεν προεξέχει το καλώδιο μεταξύ της βάσης (2) και της διεπαφής χρήστη (3).



3 ΠΕΡΙΓΡΑΦΉ



3.1 Χαρακτηριστικά

Το τηλεχειριστήριο **Sime SMART PLUS** είναι ένα λειτουργικό και κομψό συμπληρωματικό εξάρτημα της εγκατάστασης, το οποίο έχει σχεδιαστεί ειδικά ώστε να είναι εύκολο και διαισθητικό στη χρήση, χάρη στη μεγάλη έγχρωμη οθόνη γραφικών και στην πλοήγηση με 4 πλήκτρα αφής.

Η σύνδεση και η επικοινωνία με τον λέβητα γίνεται μέσω μη πολωμένου bus δύο συρμάτων και πρωτοκόλλου ΟΤ.

Τα κύρια χαρακτηριστικά του τηλεχειριστηρίου **Sime SMART PLUS** είναι τα εξής:

- Σύνδεση Wi-Fi στο οικιακό δίκτυο για την απομακρυσμένη διαχείριση της εγκατάστασης μέσω της εφαρμογής Sime Connect
- Επίλογή λειτουργίας θέρμανσης (Αυτόματη/Χειροκίνητη/Απενεργοποίηση)
- Επιλογή λειτουργίας άμεσης παραγωγής νερού χρήσης (Αυτόματη/Χειροκίνητη/Απενεργοποίηση)
- Ρύθμιση θερμοκρασίας θέρμανσης και νερού χρήσης (Χειροκίνητη)
- Εβδομαδιαίος προγραμματισμός θέρμανσης και νερού χρήσης (Αυτόματος) με 4 ημερήσιες ωριαίες ζώνες, οι οποίες μπορεί να είναι διαφορετικές για κάθε ημέρα της εβδομάδας
- Συνεχής ρύθμιση της θερμοκρασίας παροχής του λέβητα με αντιστάθμιση χώρου (ρύθμιση στην κατηγορία V - ErP) και δυνατότητα επίδρασης της κλιματικής αντιστάθμισης εάν έχει συνδεθεί εξωτερικός αισθητήρας στον λέβητα (ρύθμιση στην κατηγορία VI - ErP)
- Μέτρηση και ρύθμιση παραμέτρων λέβητα
- Προγραμματισμός λειτουργίας προστασίας από τη νόσο των λεγεωνάριων
- Συνεχής εμφάνιση τρέχουσας ημερομηνίας και ώρας

- Συνεχής εμφάνιση θερμοκρασίας χώρου
- Εμφάνιση πληροφοριών λειτουργίας λέβητα
- Καταγραφή ιστορικών συναγερμών λέβητα και εμφάνιση/επαναφορά πιθανών συναγερμών
- Ρελέ καθαρής επαφής για ενεργοποίηση της βαλβίδας ή της αντλίας ζώνης (εάν υπάρχει).

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- Στην περίπτωση διακοπής της ηλεκτρικής τροφοδοσίας, όλες οι ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί διατηρούνται αποθηκευμένες εκτός από την ημερομηνία και την ώρα, οι οποίες διατηρούνται για περίπου 24 ώρες.
- Ορισμένες λειτουργίες του τηλεχειριστηρίου ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες σε συνδυασμό με ορισμένα μοντέλα της μονάδας παραγωγής.

Τα χαρακτηριστικά της μονάδας Wi-Fi είναι τα εξής:

- υποστηρίζει το 802.11 b/g/n σε δίκτυο 2,4GHz.
- υποστηριζόμενη κρυπτογράφηση δικτύου: open, WEP, WPA, WPA2.





3.2 Διεπαφή χρήστη



ΠΛΗΚΤΡΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Πλήκτρο ΕΠΙΒΕΒΑΙΩ-ΣΗ. Για επιβεβαίωση μιας τιμής ή πρόσβαση σε ένα στοιχείο του ενεργού μενού.

Πλήκτρο ΠΙΣΩ. Για ακύρωση μιας επιλογής ή επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη Πλήκτρο ΠΑΝΩ. Αὐξηση ρυθμισμένης θερμοκρασίας/μετακίνηση.

Πλήκτρο ΚΑΤΩ. Μείωση ρυθμισμένης θερμοκρασίας/μετακίνηση.

000NH

- 1 Ωριαίες ζώνες προγράμματος θέρμανσης
- 2 Περιγραφή ρυθμίσεων που πραγματοποιούνται
- 3 Αίτημα για θέρμανση σε εξέλιξη
- 4 Άμεση παραγωγή νερού χρήσης σε εξέλιξη
- 5 Πίεση εγκατάστασης
- **6** Ώρα

- **7** Ημερομηνία
- 8 Κατάσταση σύνδεσης Wi-Fi
- 9 Εξωτερικός αισθητήρας (εάν έχει συνδεθεί στον λέβητα)
- **10** Μετρηθείσα θερμοκρασία χώρου
- 11 Παρουσία φλόγας
- 12 Ποσοστό φλόγας



4 ΧΡΉΣΗ

4.1 Προετοιμασία για λειτουργία

Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση του τηλεχειριστηρίου Sime SMART PLUS, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

- Τοποθετήστε τον γενικό διακόπτη της εγκατάστασης στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ενεργοποιημένος)
- Από τον πίνακα χειρισμού του λέβητα, ρυθμίστε τη «ΧΕΙΜΕΡΙ-ΝΗ» λειτουργία



- Στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου εμφανίζεται η παρακάτω
«κύρια οθόνη».



4.2 Σύνδεση του Sime SMART PLUS στο δίκτυο Wi-Fi

(για αυτήν τη φάση δεν απαιτείται η χρήση της εφαρμογής Sime Connect παρά μόνο ενός smartphone)

- Πραγματοποιήστε τις ηλεκτρικές συνδέσεις.
- 2 Συνδέστε το Sime SMART PLUS στην τροφοδοσία.
- 3 Λάβετε το όνομα δικτύου (SSID) και τον κωδικό πρόσβασης του δικτύου Wi-Fi στο οποίο πρόκειται να συνδεθεί το Sime SMART PLUS.
- 4 Ελέγξτε με το smartphone εάν υπάρχει σήμα Wi-Fi στο σημείο ακριβώς όπου πρόκειται να εγκαταστήσετε το Sime SMART PLUS.
- 5 Στο Sime SMART PLUS από την κύρια οθόνη, πατήστε το πλήκτρο . Επιλέξτε το στοιχείο «Wi-Fi» και το στοιχείο «Ενεργοποίηση λειτουργίας AP». Εάν η διαδικασία εκτελεστεί με επιτυχία, στην οθόνη πάνω αριστερά εμφανίζεται η ένδειξη «AP». Εάν η διαδικασία δεν εκτελεστεί σωστά, επαναλάβετε τη διαδικασία που αναφέρεται στο σημείο 5.
- 6 Από το smartphone, εκτελέστε αναζήτηση του δικτύου Wi-Fi με το όνομα «SIME SMART ##» και συνδεθείτε ακόμη και εάν αναφέρεται ότι δεν υπάρχει πρόσβαση στο διαδίκτυο.
- 7 Ανοίξτε μια ιστοσελίδα από το πρόγραμμα περιήγησης της συσκευής και πληκτρολογήστε τη διεύθυνση 192.168.233.1 ή εναλλακτικά



εκτελέστε σάρωση της σύνδεσης QR-Code που παρέχεται εδώ στο πλάι. Θα αποκτήσετε πρόσβαση σε μια σελίδα της SIME στην οποία μπορείτε να ρυθμίσετε τα διαπιστευτήρια του οικιακού δικτύου Wi-Fi στο οποίο θα συνδεθεί το Sime SMART PLUS.

Πατήστε το ΟΚ για να επιβεβαιώσετε τις ρυθμίσεις.

8 Η φάση σύνδεσης μπορεί να διαρκέσει έως 5 λεπτά. Στο τέλος, εμφανίζεται το εικονίδιο ຂίν η σύνδεση πραγματοποιήθηκε σωστά. Σε αντίθετη περίπτωση, συνιστάται να επαναλάβετε τις διαδικασίες από το σημείο 5.





4.3 ΕΦΑΡΜΟΓΗ «SIME CONNECT»

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία απομακρυσμένου ελέγχου του **SIME SMART PLUS**, εγκαταστήστε στη συσκευή σας την εφαρμογή «SIME CONNECT» που διατίθεται για λειτουργικά συστήματα Android και iOS.



Στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες που υπάρχουν στην ΕΦΑΡ-ΜΟΓΗ «SIME CONNECT» γιατηδημιουργία ενός προφίλχρήστη και την αντιστοίχιση της εγκατεστημένης συσκευής **Sime SMART PLUS**.

4.4 Γρήγορη ρύθμιση θερμοκρασίας χώρου

Ο χρήστης, χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα 🔨 και 💙, μπορεί να τροποποιήσει απευθείας την **«τιμή ρύθμισης χώρου»** στη ΧΕΙ-ΜΕΡΙΝΗ λειτουργία από την **«κύρια οθόνη»**.

ΕL



Στη **ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ λειτουργία**, η ρυθμισμένη τιμή ισχύει διαρκώς ενώ στην **ΑΥΤΟΜΑΤΗ λειτουργία**, η ρυθμισμένη τιμή ισχύει έως την επόμενη αλλαγή της ωριαίας ζώνης.






sime



4.6 Πλοήγηση στο τμήμα ΖΩΝΕΣ Fine Για «επιλονή» σειρών ή «τροποποίηση» Ζώνες 1 $\mathbf{\nabla}$ τιμών Για «επιβεβαίωση» επιλογών ή • V <u></u> Δευ 25 Οκτ 2021 12:12 Ś Δευ 25 Οκτ 2021 12:12 τοοποποιήσεων Λειτουργία [...] Ζώνη 1 Για «επιστροφή προς τα πίσω» κατά Ζώνες [...] μία θέση Μενού [...] Wifi [...] 1 - **ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ**: χειροκίνητη λειτουργία **?** Πληροφορίες 12:12 Λειτουργία 12:12 - **ΑΥΤΟΜΑΤΗ**: λειτουργία σύμφωνα με τον 12:12 Θερμοκρασία Περιβάλλοντος 23.9 °C ŝ Διαμόρφωση XEIO. ρυθμισμένο ωριαίο προγραμματισμό Επιθυμητή θερμοκρασία χώρου 13 °C Αυτόματο - **OFF**: μη ενεργή θέρμανση ζώνης Πληροφορίες [...] • Setpoint Προσαγωγής 0°C Off [...] Ρυθμίσεις θέρμανσης Αντιστάθμιση [...] -Πληροφορίες: είναι δυνατή η εμφάνιση ορισμένων τιμών που αφορούν την εγκατάσταση κλιματισμού. Ì Ρυθμίσεις θέρμανσης 12:12 1 Ρυθμίσεις θέρμανσης 12:12 Τρόπος Λειτουργίας Τρόπος Λειτουργίας Χειο. Αυτόματο Ρύθμιση σε χειροκίνητο 28.0 °C Ρύθμιση σε αυτόματο άνεσης 20.0 °C Ρύθμιση σε αυτόματο μειωμένο 18.0 °C Ωριαίο Πρόγραμμα Ρύθμιση χειροκίνητης: επιθυμητή θερμοκρασία χώρου στη ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ λειτουργία. Αντιστάθμιση: μπορείτε να καθορίσετε τις παραμέτρους ρύθμισης 12:12 ? Αντιστάθμιση κλιματικής καμπύλης για τον δυναμικό υπολογισμό της θερμοκρασίας Κλίση καμπύλης [...] παροχής εγκατάστασης που λειτουργεί, της θερμοκρασίας χώρου και Περιβαλλοντική Κατάσταση της εξωτερικής θερμοκρασίας (εάν ο εξωτερικός αισθητήρας είναι [...] Κ αντισ. συνδεδεμένος στον λέβητα). Προσδιορισμός Ζ1





EL

sime



4.7 ΚΛΙΣΗ ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΜΠΥΛΗΣ

Παράδειγμα με ρυθμισμένη θερμοκρασία Τιμή ρύθμισης χώρου = 20°C





4.8 ΚΛΙΣΗ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΗΣ ΧΩΡΟΥ

Παράδειγμα με ρυθμισμένη θερμοκρασία Τιμή ρύθμισης χώρου = 20°C



sime









Φωτεινότητα στη λειτουργία αδράνειας: μετά το ρυθμισμένο χρονικό διάστημα, η οθόνη μειώνει τη φωτεινότητα της επιλενμένης τιμής [εάν ουθμιστεί η τιμή 100. η οθόνη σβήνει πλήρως).

Ρύθμιση αισθητήρα: μπορείτε να βαθμονομήσετε τον αισθητήρα θερμοκρασίας χώρου για να επιτευχθεί βέλτιστη ακρίβεια σε σχέση με τον χώρο εγκατάστασης.

12:12

Στην περίπτωση τοποθέτησης του τροφοδοτικού στο πίσω μέρος του κουτιού ηλεκτρικών συνδέσεων, συνιστάται να εκτελέσετε τη βαθμονόμηση του αισθητήρα χώρου ρυθμίζοντας την τιμή στους -2°C.







υπάρχει επίσης στην ετικέτα).

σημείο εγκατάστασης του SIME SMART PLUS.

είναι συνδεδεμένη η συσκευή SIME SMART PLUS τη στιγμή εκείvn.



5 ΑΠΟΡΡΙΨΗ

EL

5.1 Απόρριψη συσκευής (Ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ)



Οι λέβητες και οι ηλεκτρικοί και ηλεκτρονικοί εξοπλισμοί που προέρχονται από οικιακούς πυρήνες δεν πρέπει να απορρίπτονται στο τέλος της ζωής τους μαζί με τα κανονικά μεικτά αστικά απόβλητα, αλλά να παραδίδονται, σύμφωνα με τον νόμο και τις οδηγίες 2012/19/ΕΕ και το Ν.Δ. 49/2014, σε κατάλληλα συστήματα επιστροφής και συλλογής. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα εξουσιοδοτημένα κέντρα συλλογής, επικοινωνήστε με τον τοπικό δήμο ή το κατάστημα πώλησης. Κάθε χώρα μπορεί επίσης να ορίσει ειδικούς κανόνες επεξεργασίας των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών. Πριν από την παράδοση της συσκευής, ανατρέξτε στους ισχύοντες κανονισμούς της χώρας σας.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

Το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα αστικά απόβλητα.







Fonderie Sime S.p.A - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Vr) Tel. +39 0442 631111 - Fax +39 0442 631292 - www.sime.it

Fonderie SIME SpA si riserva di variare in qualunque momento e senza preavviso i propri prodotti nell'intento di migliorarli senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali. Tutte le illustrazioni grafiche e/o foto presenti in questo documento possono essere rappresentate con accessori opzionali che variano in funzione del paese di utilizzo dell'apparecchiatura.

Fonderie SIME SpA reserves the right to make improvements to its products at any time without prior notice, without compromising their essential characteristics. The graphic illustrations and/or images in this document may show optional accessories that vary according to the country in which the appliance is used.

Fonderie SIME SpA se reserva la faculta de modificar sus productos en cualquier momento y sin previo aviso con el fin de mejorarlos sin perjudicar sus características esenciales. Todas las ilustraciones gráficas y/o fotografías incluidas en este documento pueden mostrar accesorios opcionales que varían según el país de uso del equipo.

Η Fonderie SIME SpA διατηρεί το δικαίωμα να μεταβάλλει οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς προειδοποίπση τα προϊόντα της με σκοπό την βελτίωσή τους χωρίς να επηρεάζονται τα βασικά τους χαρακτηριστικά. Όλες οι απεικονίσεις γραφικών και/ή φωτογραφιών που υπάρχουν στο παρόν έντυπο μπορούν να απεικονίζονται με προαιρετικά αξεσουάρ που αλλάζουν ανάλογα με την χώρα χρήσης του εξοπλισμού.